

COVID-19 RENTAL INFO

Marin County passed Resolution 2020-27 which stops landlords from evicting tenants who cannot pay rent for COVID related reasons. **If you have lost all or part of your regular wages due to COVID-19, your Landlord cannot evict during the California state of emergency if you do the following:**

- Notify your Landlord/Property Manager **in writing** (via text, e-mail, or letter) that you were financially impacted by the coronavirus and cannot pay the rent
- Provide proof to your Landlord/Property Manager of that financial impact and how it is related to COVID 19.

- You have 30 days from the day your rent is due to notify your landlord
- Proof could be a letter from your employer, self-employment declaration, pay stubs, bank account statements, etc.
- You are self-employed if you do not have a regular employer who can verify your employee status
- The Resolution applies to **ALL TYPES OF RENTERS**, commercial and residential (if you rent a house, an apartment, share an apartment, or even if you sublet part of the living room or a bedroom)
- The Resolution applies to **ALL TENANTS**, regardless of their citizenship status
- Rent you cannot pay during this crisis is not forgiven. You will have to pay it back when the state of emergency is lifted. You are encouraged to pay what you can while ensuring other basic needs like food and medical care are met.

Your landlord CANNOT:

- Charge late fees for April and May rent if you have properly notified them and provided proof.
- Demand that you pay partial rent during the crisis or that you borrow money to pay your rent. If your Landlord threatens or harasses you please call Legal Aid.
- Give you an eviction notice if you have notified them and provided proof.
- Lock you out of your home, please call the police immediately if this happens.

If any of the above happen, please contact Legal Aid of Marin immediately at 415-492-0230

Please see the attached sample letters or visit our website for more info: legalaidmarin.org/covid-19/

NEED HELP PAYING RENT? Call (415) 473-7191 (Call back times may be up to two weeks)

*Legal Aid of Marin serves low-income and senior residents of Marin.
Please call (415) 492-0230 to see if you qualify for our services and you need legal assistance.*

INFORMACIÓN PARA INQUILINOS DURANTE COVID-19

El Condado de Marin pasó la Resolución 2020-27 que prohíbe los desalojos de inquilinos si no pueden pagar la renta si es relacionado con COVID-19. Si usted ha perdido parte o todos sus ingresos debido a COVID-19, su propietario no le puede desalojar durante el estado de emergencia en California si usted:

- Le Notifica a su propietario **por escrito** (por mensaje de texto, correo electrónico, o carta) que usted ha perdido sus ingresos debido al efecto de COVID-19 y no puede pagar la renta
- Provee prueba a su propietario o el Administrador de la Propiedad que usted ha perdido sus ingresos o su trabajo debido al COVID-19.

- Usted tiene 30 días del día que debe la renta para notificar a su propietario
- “Prueba de pérdida de ingresos” puede ser una carta de su empleador, una declaración si usted trabaja por su propia cuenta, talones de pago, estados de cuenta de banco, etc.
- “Trabajo de propia cuenta” es cuando no tienes un empleador regular que puede verificar su estatus de empleado.
- La Resolución aplica a **TODOS TIPOS DE RENTAS**, incluyendo comerciales, residenciales, (si usted renta una casa, un apartamento, comparte un apartamento, comparte o aun si usted subalquila parte de la sala o un cuarto)
- La Resolución aplica a **TODOS TIPOS DE RENTADORES**, sin importar su estatus migratorio
- La renta que usted no puede pagar durante la crisis no será perdonada. Usted tendrá que pagar la renta atrasado cuando termina el estado de emergencia. Recomendamos que usted pague lo que pueda, en manteniendo los custos para necesidades básicas como medicina y comida.

Su propietario no le puede:

- Cobrar cargos por pago tardío de la renta de Abril y Mayo si usted le ha notificado y provisto pruebas.
- Demandar que pague parte de la renta durante la crisis o que saque préstamos para pagar la renta. Si su propietario lo amenaza o acosa llame a Legal Aid.
- Entregarle una notificación de desalojo, si le ha notificado y entregado pruebas.
- Sacarlo de su casa y cambiar las cerraduras, por favor llame a la policía inmediatamente si esto sucede.

Si cualquier de arriba ocurre, por favor llame a Legal Aid de Marín inmediatamente: 415-492-0230

Por favor vea la carta de ejemplo adjunta o visite nuestro sitio de web para más información:
legalaidmarin.org/es/covid-19/

¿NECESITA AYUDA PAGANDO LA RENTA? Llame a (415) 473-7191 (los tiempos de devolución de llamada pueden ser de hasta dos semanas)

*Legal Aid de Marin les sirve a las personas de bajos recursos y adultos mayores de Marin.
Por favor llame al (415) 492-0230 para ver si usted califica para nuestros servicios y usted necesita asistencia legal.*